

Distr.: General  
8 December 2016  
Arabic  
Original: English

# المجلس الاقتصادي والاجتماعي



## اللجنة الإحصائية

الدورة الثامنة والأربعون

٧-١٠ آذار/مارس ٢٠١٧

البند ٤ (أ) من جدول الأعمال المؤقت\*

بنود للعلم: الإحصاءات الديمغرافية

## الإحصاءات الديمغرافية

### تقرير الأمين العام

موجز

يعرض هذا التقرير، الذي أعد وفقا لمقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٢٠/٢٠١٦ والممارسات السابقة، الأنشطة التي اضطلعت بها شعبة الإحصاءات التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية في الأمانة العامة في مجال الإحصاءات الديمغرافية. ويقدم التقرير موجزا لحالة تنفيذ البرنامج العالمي لتعداد السكان والمساكن لعام ٢٠٢٠ على مر السنة الماضية، مع التركيز على وضع المبادئ التوجيهية المنهجية لإدارة تعدادات السكان والمساكن وإعداد مبادئ توجيهية بشأن استخدام التكنولوجيات المعاصرة للحولة المقبلة من تعدادات السكان والمساكن. ويقدم أيضا معلومات عن الأنشطة المتصلة بالترويج للمجموعة المنقحة من المعايير الإحصائية الدولية للتسجيل المدني وإحصاءات الأحوال المدنية، والعمل الجاري على وضع كتيب يركز على تشغيل وإدارة نظم التسجيل المدني وإحصاءات الأحوال المدنية. ويقدم التقرير أيضا معلومات عن جمع الإحصاءات الديمغرافية من خلال استبيانات الحولية الديمغرافية والأنشطة المتعلقة ببناء القدرات في مجال إحصاءات الهجرة الدولية. واللجنة مدعوة إلى الإحاطة علما بالتقرير.

\* E/CN.3/2017/1



الرجاء إعادة استعمال الورق

191216 161216 16-21764 (A)



## أولا - مقدمة

١ - يعرض هذا التقرير، الذي أعد وفقا لمقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٢٠/٢٠١٦ والممارسات السابقة، الأنشطة التي اضطلعت بها شعبة الإحصاءات التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية في الأمانة العامة في مجال الإحصاءات الديمغرافية. ويقدم التقرير موجزا لحالة تنفيذ البرنامج العالمي لتعداد السكان والمساكن لعام ٢٠٢٠ على مر السنة الماضية، مع التركيز على وضع المبادئ التوجيهية المنهجية لإدارة تعدادات السكان والمساكن وإعداد مبادئ توجيهية بشأن استخدام التكنولوجيات المعاصرة للحولة المقبلة من تعدادات السكان والمساكن. ويقدم أيضا معلومات عن الأنشطة المتصلة بالترويج للمجموعة المنقحة من المعايير الإحصائية الدولية للتسجيل المدني وإحصاءات الأحوال المدنية، والعمل الجاري على وضع كتيب يركز على تشغيل وإدارة نظم التسجيل المدني وإحصاءات الأحوال المدنية. ويقدم التقرير أيضا معلومات عن جمع الإحصاءات الديمغرافية من خلال استبيانات الحولية الديمغرافية والأنشطة المتعلقة ببناء القدرات في مجال إحصاءات الهجرة الدولية.

## ثانيا - البرنامج العالمي لتعدادات السكان والمساكن لعام ٢٠٢٠

٢ - وافقت اللجنة الإحصائية، في دورتها السادسة والأربعين، على البرنامج العالمي لتعدادات السكان والمساكن لعام ٢٠٢٠، واعتمده المجلس الاقتصادي والاجتماعي في قراره ١٠/٢٠١٥. ويمثل البرنامج اعترافا بأن تعدادات السكان والمساكن هي أحد المصادر الرئيسية للبيانات اللازمة لوضع خطط إنمائية فعالة واتخاذ قرارات موضوعية، ولا سيما في سياق خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠. ويهدف البرنامج إلى كفالة قيام كل دولة عضو بإجراء تعداد للسكان والمساكن مرة واحدة على الأقل خلال الفترة ٢٠١٥-٢٠٢٤ وتنشر الإحصاءات المستخلصة من تعداد السكان والمساكن على نحو يتسم بأقصى قدر من الشمول والكمال.

٣ - وفي هذا السياق، قامت شعبة الإحصاءات بتنقيح وتحديث المعيار الإحصائي الدولي الرئيسي المتعلق بتعدادات السكان والمساكن، وهو "مبادئ وتوصيات لتعدادات السكان والمساكن"، واعتمدت اللجنة الإحصائية في دورتها السادسة والأربعين التنقيح الثالث لهذه المجموعة من المبادئ والتوصيات.

٤ - وبناء على تلك المبادئ والتوصيات، على النحو المبين في التقرير السابق المقدم إلى اللجنة الإحصائية، قامت شعبة الإحصاءات بتنظيم وإجراء اجتماع لفريق خبراء بهدف استعراض وتحديث المجلد الرئيسي المرفق بها "كتيب بشأن إدارة عمليات التعداد لتعدادات

السكان والمساكن“. وأُنجز العمل على هذا الدليل بصيغته النهائية، وأُعيدت تسميته باسم ”كتيب إدارة تعدادات السكان والمساكن“ وهو متاح الآن على شبكة الإنترنت<sup>(١)</sup>.

٥ - وستكون جولة عام ٢٠٢٠ لتعدادات السكان والمساكن معرضة بدرجة كبيرة لتأثير التطورات التكنولوجية الحديثة في العديد من المجالات ذات الصلة. وفي هذا السياق، نظمت شعبة الإحصاءات اجتماعاً تقنياً في عمان في الفترة من ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر إلى ١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦ بشأن استخدام التكنولوجيا في تعدادات السكان والمساكن. وكان هذا الاجتماع التقني أول نشاط يجري كجزء من تخطيط المشاريع في إطار الشريحة العاشرة من حساب الأمم المتحدة للتنمية ويهدف إلى تعزيز قدرة المكاتب الإحصائية الوطنية على تلبية الطلبات المتعلقة بالبيانات في إطار رصد التقدم المحرز في تحقيق أهداف التنمية المستدامة. وسيعقد موجز لأعمال الاجتماع وسيعرض في مجلد منفصل بوصفه تذيلاً لكتيب إدارة تعدادات السكان والمساكن، ويوفر بذلك خياراً أكثر مرونة لتحديث محتواه مع نشوء حلول تكنولوجية جديدة لتعدادات السكان والمساكن.

٦ - وستقوم شعبة الإحصاءات، كما في الجولات السابقة، بتنظيم حلقات عمل تستهدف جميع المناطق بهدف الترويج للمبادئ والتوصيات المنقحة، والمواد المنهجية الأخرى. وستُنشر بانتظام على الموقع الشبكي للبرنامج العالمي لتعداد السكان والمساكن لعام ٢٠٢٠<sup>(٢)</sup> الجداول الزمنية ومواضيع ومعلومات مفصلة عن البلدان المشاركة والشركاء المشاركين فيها.

٧ - وفي عام ٢٠١٦، قدم موظفو شعبة الإحصاءات مساعدة تقنية عن طريق العمل في المجلس الاستشاري الدولي لتعداد السكان والمساكن لعام ٢٠١٣ في البوسنة والهرسك والمجلس الاستشاري الدولي لتعداد السكان والمساكن في ميانمار لعام ٢٠١٤.

٨ - واستجابة لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٠/٢٠١٥ المتعلق بالبرنامج العالمي لتعداد السكان والمساكن لعام ٢٠٢٠ والطلب الوارد فيه بشأن ضمان تنسيق الأنشطة فيما بين الجهات صاحبة المصلحة في تقديم المساعدة إلى الدول الأعضاء، أنشأت شعبة الإحصاءات، بالاشتراك مع صندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب تعداد السكان في الولايات المتحدة، اللجنة الدولية بشأن تنسيق التعداد في عام ٢٠١٦<sup>(٣)</sup>. وتشمل أهداف

(١) متاح في الموقع التالي: [http://unstats.un.org/unsd/publication/seriesF/Series\\_F83Rev2en.pdf](http://unstats.un.org/unsd/publication/seriesF/Series_F83Rev2en.pdf).

(٢) انظر: <http://unstats.un.org/unsd/demographic/sources/census/wphc/default.htm>.

(٣) لمزيد من المعلومات عن اللجنة انظر: <http://unstats.un.org/unsd/demographic/sources/census/> .iccc/default.html

اللجنة، في جملة أمور، إجراء استعراض استباقي لأنشطة تعداد السكان والمساكن التي يُتوقع إجراؤها من أجل جولة التعداد لعام ٢٠٢٠، وتحديد البلدان التي تحتاج إلى الدعم والتعاون لتقديم الدعم في التخطيط للتعداد وتنفيذه وتحليله، وكذلك في نشر نتائج التعداد واستخدامها.

## ثالثاً - تنفيذ المبادئ والتوصيات لنظام إحصاءات الأحوال المدنية، التنقيح الثالث

٩ - عقب مصادقة اللجنة الإحصائية، في دورتها الخامسة والأربعين، على "التنقيح الثالث للمبادئ والتوصيات لنظام الإحصاءات الحيوية"، نظمت شعبة الإحصاءات حلقات عمل إقليمية ودون إقليمية لعرض المجموعة المنقحة من المعايير الدولية للتسجيل المدني وإحصاءات الأحوال المدنية والترويج لها. وعقدت حلقات العمل في غواتيمالا وكاليدونيا الجديدة وعمان، بمشاركة ممثلين من ٥٠ بلداً وأكثر من ٧٥ من الخبراء الإحصائيين وأمناء السجل المدني والمهنيين في مجال الصحة العامة. وترد في موقع الشعبة على الإنترنت معلومات مفصلة بشأن حلقات العمل والتقارير المنبثقة عنها، إضافة إلى جداولها الزمنية ومواضيعها المقررة لعام ٢٠١٧.

١٠ - وشرعت شعبة الإحصاءات في تنقيح "كتيب التسجيل المدني وإحصاءات الأحوال المدنية: الإدارة والتشغيل والتعهد"، ويُتوقع أن تعقد اجتماع لفريق الخبراء في شباط/فبراير ٢٠١٧ لاستعراض المشروع الأول، بالاقتران باجتماع تشاوري لمناقشة أساليب تقييم اكتمال ونوعية التسجيل المدني وإحصاءات الأحوال المدنية الناتجة عن ذلك. ولذا فإن ما ينتج عن ذلك من تنقيح للكتيب سيقترن بوضع نهج وأساليب معاصرة لتقييم اكتمال التسجيل المدني ونوعية إحصاءات الأحوال المدنية.

١١ - وتواصل الشعبة القيام بمهام أمانة الفريق العالمي للتسجيل المدني وإحصاءات الأحوال المدنية، كما تتعهد بالرعاية الموقع الشبكي المقترن به الذي يوفر معلومات عن الأنشطة التي يضطلع بها جميع أعضاء الفريق فيما يتعلق بتحسين التسجيل المدني وإحصاءات الأحوال المدنية. واجتمع الفريق ثلاث مرات في عام ٢٠١٦، في آذار/مارس وتموز/يوليه وتشرين الأول/أكتوبر، وناقش مختلف المشاريع والبرامج التي نفذها أعضاء الفريق، ليضمن بذلك استخدام المعايير والتوصيات الدولية واتباع نهج منسق تجاهها.

## رابعاً - جمع الإحصاءات من خلال استبيانات الحولية الديمغرافية

١٢ - تقوم شعبة الإحصاءات سنوياً بجمع وتجميع ونشر الإحصاءات الديمغرافية والاجتماعية الرسمية لجميع بلدان ومناطق العالم. وتُجمع البيانات من خلال مجموعة من الاستبيانات السنوية والاستبيانات الجارية بتاريخ التعداد، المرسلة إلى المكاتب الإحصائية الوطنية<sup>(٤)</sup>. وجمعت بيانات بشأن عدد من جوانب التوزيع السكاني وتكوين السكان، بما في ذلك سكان المدن والتجمعات الحضرية، والخصوبة ومعدل الوفيات والزواج وتدفعات الهجرة السنوية، وأعداد المهاجرين، وخصائص الأسر المعيشية، وخصائص المسكن، والخصائص الاقتصادية ومستويات التعليم. والشكل التقليدي المستخدم للنشر هو مجموعة الحولية الديمغرافية التي تصدر سنوياً منذ عام ١٩٤٨<sup>(٥)</sup>.

١٣ - وتركز اللمحة العامة التالية على توافر إحصاءات الأحوال المدنية التي تُجمع من المكاتب الإحصائية الوطنية، الذي يقاس بمدى توافر مجموعات البيانات الرئيسية لكل حدث من أحداث الحياة، المنشورة في الحولية الديمغرافية لعام ٢٠١٥، وهي آخر نسخة منشورة<sup>(٦)</sup>. ويتضمن التذييل الثاني جدولاً يبيّن توافر كل مجموعات البيانات المذكورة من حيث عدد البلدان أو المناطق التي قدمت بيانات منشورة في الحولية الديمغرافية لعام ٢٠١٥ كنسبة مئوية من مجموع عدد البلدان أو المناطق في العالم.

١٤ - وبصفة عامة، يقاس توافر إحصاءات الأحوال المدنية بوصفه يمثل النسبة المئوية من مجموع عدد البلدان أو المناطق في العالم التي تقدم البيانات ذات الصلة. وبالنسبة لإحصاءات الأحوال المدنية الواردة في الحولية الديمغرافية لعام ٢٠١٥، كانت نسب التوافر على النحو التالي (بالترتيب التنازلي): الولادات الحية حسب الإقامة في المناطق الحضرية أو الريفية (٧٤ في المائة)؛ والوفيات حسب الإقامة في المناطق الحضرية أو الريفية (٧٢ في المائة)؛ والولادات الحية حسب سن الأم وجنس المولود، والوفيات حسب السن والجنس (٦٣ في المائة لكل فئة)؛ والزيجات حسب الإقامة في المناطق الحضرية أو الريفية (٥٨ في المائة)؛ ووفيات الرضع حسب الإقامة في المناطق الحضرية أو الريفية (٥٢ في المائة)؛

(٤) الاستبيانات الجارية بتاريخ التعداد تجمع إحصاءات عن مواضيع تعداد السكان والمساكن، وتُرسل إلى كل بلد أو منطقة وفقاً لتاريخ إجراء التعداد في كل بلد أو منطقة.

(٥) يمكن الاطلاع على الحولية الديمغرافية في الموقع التالي: <http://unstats.un.org/unsd/demographic/products/dyb/dyb2.htm>. كما أن البيانات الديمغرافية، ولا سيما بيانات تعداد السكان والمساكن، تنشر أيضاً شيئاً فشيئاً على شبكة الإنترنت في بوابة بيانات الأمم المتحدة <http://data.un.org/>.

(٦) متاح في الموقع التالي: <http://unstats.un.org/unsd/demographic/products/dyb/dyb2015.htm>.

وفيات الرضع حسب السن والجنس (٤٨ في المائة)؛ وحالات الطلاق حسب الإقامة في المناطق الحضرية أو الريفية (٤٧ في المائة)؛ الزيجات حسب سن العريس وسن العروس (٤٦ في المائة)؛ والولادات الحية حسب سن الأب، ووفيات الأجنة في مراحل متقدمة من الحمل حسب الإقامة في المناطق الحضرية أو الريفية (٣٧ في المائة لكل فئة)؛ وحالات الإجهاض المقصود القانونية (٢٧ في المائة)؛ وحالات الإجهاض المقصود القانونية حسب سن المرأة (٢٢ في المائة).

١٥ - وكما سبق ذكره، قدم نحو ثلاثة أرباع مجموع عدد البلدان أو المناطق في العالم إلى الأمم المتحدة إحصاءات إجمالية عن مجموع الولادات والوفيات. بيد أن تلك النسبة تنخفض باطراد مع تطبيق متغيرات إضافية، مثل السن، وبالنسبة للوحدات الأخرى لفئات إحصاءات الأحوال المدنية مثل وفيات الأجنة.

## خامسا - الأنشطة المتصلة بإحصاءات الهجرة

١٦ - منذ عام ٢٠١٤، نظمت شعبة الإحصاءات عددا من حلقات العمل لبلدان في أفريقيا وآسيا بالتعاون مع الشركاء الرئيسيين، بما في ذلك شعبة السكان التابعة للأمم المتحدة، والمنظمة الدولية للهجرة، ومفوضية الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا، واللجان الإقليمية للأمم المتحدة، بما في ذلك اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ<sup>(٧)</sup>. وكان الهدف من حلقات العمل هو تعزيز القدرات التقنية للمسؤولين الحكوميين على إنتاج وتحليل بيانات الهجرة المستقاة من جميع المصادر ذات الصلة واستخدامها لإرشاد سياسات الهجرة الوطنية والتخطيط الإنمائي. وتناولت مسائل مثل المعايير والتعاريف التي وضعتها الأمم المتحدة لجمع بيانات الهجرة الدولية، ومصادر البيانات والمؤشرات اللازمة لقياس الغايات المتعلقة بالهجرة الواردة في خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠. وناقش المشاركون أيضا سبل ووسائل تبادل البيانات عن الهجرة الدولية من أجل تقييم حجم وخصائص المهاجرين المقيمين في الخارج ومساهماتهم المحتملة.

١٧ - وحيث إن تنقل اليد العاملة يمثل أحد الأبعاد الهامة للهجرة الدولية، انضمت الشعبة الإحصائية في عام ٢٠١٦ إلى فرقة عمل معنية بقياس تنقل اليد العاملة تقودها اللجنة الاقتصادية لأوروبا. وتهدف فرقة العمل إلى استعراض المفاهيم والتعاريف والمنهجيات المتصلة بتنقل العمالة في البلدان ووضع إرشادات عملية بشأن تجميع إحصاءات تنقل اليد العاملة.

(٧) ترد في المرفق الأول قائمة بتفاصيل حلقات العمل.

وانضمت الشعبة أيضا إلى فريق الخبراء المعني بإحصاءات اللاجئين، الذي أقر إنشاؤه في مقرر اللجنة الإحصائية ١١١/٤٧<sup>(٨)</sup>. ويعتزم فريق الخبراء، الذي تقوده إدارة إحصاءات النرويج، والمكتب الإحصائي للاتحاد الأوروبي، ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، وضع مجموعة من التوصيات الدولية بشأن إحصاءات اللاجئين بحلول عام ٢٠١٨ لتكون دليلا مرجعيا للعمل الوطني والدولي بشأن الإحصاءات المتعلقة باللاجئين وطالبي اللجوء.

١٨ - واستجابة للطلب الذي قدمته اللجنة الإحصائية في دورتها الثامنة والثلاثين، أصدرت شعبة الإحصاءات كتيباً عن قياس الهجرة الدولية عن طريق تعدادات السكان. وجرى استعراض واختبار مشروع للكتيب، يتضمن تعليقات من الخبراء الدوليين، في حلقات عمل نظمت لفائدة بلدان في أفريقيا خلال الفترة ٢٠١٤-٢٠١٦، وسيجري استعراضه واختباره لبلدان في آسيا في كانون الثاني/يناير ٢٠١٧. وسيساعد الكتيب الخبراء الإحصائيين على تحقيق ما يلي: (أ) التوصل إلى فهم أفضل للمفاهيم والتعاريف المتعلقة بالهجرة الدولية؛ (ب) تحديد المعلومات الرئيسية اللازمة لتحسين قياس الهجرة ومصادر البيانات ذات الصلة؛ (ج) إعداد بيانات تتسم بدرجة أعلى من القابلية للمقارنة دولياً بشأن أعداد وتدفقات المهاجرين فضلاً عن خصائصهم باستخدام أساليب مباشرة وغير مباشرة كجزء من تعدادات السكان. وفيما يتعلق بتطوير المنهجيات، ساهمت الشعبة أيضاً في وضع كتيب يهدف إلى تقديم الإرشادات لمتجحي ومستخدمي إحصاءات الهجرة الدولية حول إدراج هذه الإحصاءات في الاستراتيجيات الوطنية للتخطيط للهجرة. والكتيب منتج مشترك بين أعضاء الفريق العالمي المعني بالهجرة.

## سادسا - الإجراء المطلوب من اللجنة الإحصائية اتخاذه

١٩ - اللجنة الإحصائية مدعوة إلى الإحاطة علماً بهذا التقرير.

(٨) انظر E/2016/24-E/CN.3/2016/34، الفصل الثالث، الفرع باء.

## المرفق الأول

## قائمة بحلقات العمل المتعلقة بإحصاءات الهجرة

- ١ - حلقة عمل بشأن تعزيز جمع واستخدام البيانات المتعلقة بالهجرة الدولية لأغراض التنمية للبلدان الأفريقية في جنوب الصحراء الكبرى، عُقدت في أديس أبابا، من ١٨ إلى ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤.
- ٢ - حلقة عمل بشأن تعزيز جمع واستخدام البيانات المتعلقة بالهجرة الدولية لأغراض التنمية لبلدان شمال أفريقيا وغربها، عُقدت في دكار، من ٨ إلى ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥.
- ٣ - حلقة عمل إقليمية بشأن جمع بيانات الهجرة وإدارتها في غرب أفريقيا، عُقدت في لومي، من ١٥ إلى ١٨ آذار/مارس ٢٠١٦.
- ٤ - حلقة عمل بشأن إدارة بيانات الهجرة الوطنية عقدت في كيب كوست، غانا، من ٢٥ إلى ٢٩ تموز/يوليه ٢٠١٦.
- ٥ - حلقة عمل مشتركة بين الأقاليم بشأن جمع واستخدام البيانات المتعلقة بالهجرة لأغراض التنمية: التعاون والتبادل في الممر الأوروبي - الأفريقي، عُقدت في روما في الفترة من ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر إلى ٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦.
- ٦ - حلقة عمل إقليمية بشأن تعزيز جمع واستخدام بيانات الهجرة الدولية في سياق خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ لبلدان في جنوب شرق آسيا، ستُعقد في بانكوك من ٣١ كانون الثاني/يناير إلى ٣ شباط/فبراير ٢٠١٧.



## المرفق الثاني

## توافر إحصاءات الأحوال المدنية

النسبة المئوية من مجموع عدد البلدان/المناطق	عدد البلدان/المناطق التي قدمت بيانات	البند
		<b>الخصوبة</b>
٧٤	١٧٥	الولادات الحية حسب الإقامة في المناطق الحضرية أو الريفية
٦٣	١٥١	الولادات الحية حسب سن الأم وجنس المولود
٣٧	٨٩	الولادات الحية حسب سن الأب
		<b>معدل وفيات الأجنة</b>
٣٧	٨٩	وفيات الأجنة في مراحل متقدمة من الحمل حسب الإقامة في المناطق الحضرية أو الريفية
٢٧	٦٥	حالات الإجهاض المقصود القانونية
٢٢	٥٢	حالات الإجهاض المقصود القانونية حسب سن المرأة
		<b>وفيات الرضع</b>
٥٢	١٢٤	وفيات الرضع حسب الإقامة في المناطق الحضرية أو الريفية
٤٨	١١٥	وفيات الرضع حسب السن والجنس
		<b>معدلات الوفيات العامة</b>
٧٢	١٧٢	الوفيات حسب الإقامة في المناطق الحضرية أو الريفية
٦٣	١٥٠	الوفيات حسب السن والجنس
		<b>الزواج والطلاق</b>
٥٨	١٣٨	الزيجات حسب الإقامة في المناطق الحضرية أو الريفية
٤٦	١١٠	الزيجات حسب سن العريس وسن العروس
٤٧	١١٣	حالات الطلاق حسب الإقامة في المناطق الحضرية أو الريفية

المصدر: الحولية الديمغرافية للأمم المتحدة عام ٢٠١٥، جدول مختصر.